

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1971-1972.

21 JUNI 1972.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 1 juli 1956 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen ⁽¹⁾.

ONTWERP GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT ⁽²⁾.

Artikel 1.

In artikel 1, laatste lid, van de wet van 1 juli 1956 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen worden de woorden « in het geval van § 2 » geschrapt.

Art. 2.

Artikel 2, § 2, van dezelfde wet wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Niettemin worden motorrijtuigen, die gewoonlijk in het buitenland zijn gestald eveneens tot het verkeer in België toegelaten, mits het Bureau, tot dat doel erkend door de Koning, zelf tegenover de benadeelden de verplichting op zich neemt de schade, door die motorrijtuigen toegebracht, overeenkomstig de bepalingen van deze wet te vergoeden.

» De Koning bepaalt welke voertuigen voor de uitvoering van deze wet geacht worden gewoonlijk in het buitenland te zijn gestald. Hij stelt vast op welke wijze die voertuigen in België worden toegelaten en kan overlegging van een internationaal verzekeringsbewijs eisen.

» Indien van bestuurders van voertuigen die gewoonlijk zijn gestald in door de Koning nader te noemen vreemde landen, niet wordt geëist dat zij het internationaal verzekeringsbewijs bij zich hebben, blijft de verplichting van het Bureau bestaan, zelfs als de verzekeringsplicht niet is nagekomen. »

⁽¹⁾ Afgescheiden artikelen van het vroeger door de Kamer aangenomen wetsontwerp betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen (*Stuk n° 851/1 van 1963-1964*).

⁽²⁾ Zie :

Chambre des Représentants

SESSION 1971-1972.

21 JUIN 1972.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 1^{er} juillet 1956 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs ⁽¹⁾.

PROJET AMENDE PAR LE SENAT ⁽²⁾.

Article 1.

A l'article 1, dernier alinéa, de la loi du 1^{er} juillet 1956 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs, les mots « dans le cas du § 2 » sont supprimés.

Art. 2.

L'article 2, § 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois, les véhicules automoteurs ayant leur stationnement habituel à l'étranger sont également admis à la circulation en Belgique à condition que le Bureau agréé à cette fin par le Roi assume lui-même à l'égard des personnes lésées, la charge de réparer, conformément aux dispositions de la présente loi, les dommages causés en Belgique par ces véhicules.

» Le Roi détermine quels sont les véhicules qui sont réputés, pour l'exécution de la présente loi, avoir leur stationnement habituel à l'étranger. Il fixe les modalités d'admission de ces véhicules en Belgique et il peut exiger la production d'un certificat international d'assurance.

» Lorsque, pour des conducteurs de véhicules ayant leur stationnement habituel dans les pays étrangers que le Roi détermine, le port du certificat international d'assurance n'est pas exigé, l'obligation du Bureau est maintenue, même si l'obligation d'assurance n'a pas été respectée. »

⁽¹⁾ Articles disjoints du projet adopté antérieurement par la Chambre relatif à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs (*Doc. n° 851/1 de 1963-1964*).

⁽²⁾ Voir :

Art. 3.

Artikel 3, tweede lid, van dezelfde wet wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« De verzekering moet, onder voorwaarden die de Koning bepaalt, de schade omvatten welke aan personen en aan goederen wordt toegebracht door feiten voorgevallen op het grondgebied van door de Koning te noemen Staten. In die verzekering is begrepen de schade toegebracht aan personen die, in welke hoedanigheid ook, worden vervoerd door het motorrijtuig dat de schade toebrengt; de goederen, door dat motorrijtuig vervoerd, kunnen van de verzekering worden uitgesloten. »

Art. 4.

In dezelfde wet wordt een artikel *4bis* ingevoegd, luidende als volgt :

« § 1. Geen motorrijtuig mag worden ingeschreven als het niet overeenkomstig deze wet is gedekt tegen de burgerrechtelijke aansprakelijkheid waartoe het aanleiding kan geven.

» De Koning regelt de afgifte van de kenmerkplaten en hun inlevering.

» Behalve in de gevallen van artikel 14, mag geen provinciale plaat voor een niet aan inschrijving onderworpen rijwiel met hulpmotor worden afgegeven dan tegen overlegging van een bewijs van een toegelaten verzekeraar betreffende het bestaan van een lopend verzekeringscontract dat aan de eisen van deze wet voldoet en de verzoeker dekking geeft tot 31 december van het jaar dat op de kenmerkplaat voorkomt.

» § 2. Geen motorrijtuig mag op de openbare weg in het verkeer worden gebracht indien niet aan de hierna volgende voorschriften is voldaan :

» 1° als het motorrijtuig in België is ingeschreven, moet het voorzien zijn van een kenmerkplaat die overeenstemt met de vermeldingen in het inschrijvingsbewijs;

» 2° als het motorrijtuig een niet aan inschrijving onderworpen rijwiel met hulpmotor is dat gewoonlijk in België is gestald, moet het voorzien zijn van de provinciale plaat waarop het jaartal van het lopende of van het daaropvolgende jaar voorkomt;

» 3° als het motorrijtuig gewoonlijk in het buitenland is gestald, moet de bestuurder, aan de hand van door de Koning bepaalde bewijsmiddelen, kunnen aantonen dat het motorrijtuig op grond van artikel 2 van deze wet of van een internationaal verdrag tot het verkeer in België is toegelaten. »

Art. 5.

Een artikel *14bis*, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« § 1. Artikel 2 is, in België, niet van toepassing op motorrijtuigen die gewoonlijk in het buitenland zijn gestald, mits zij zijn voorzien van een door de regering van een andere Staat afgegeven bewijs waaruit blijkt dat het rijtuig toebehoort aan die Staat of, als het om een federale Staat gaat, aan deze laatste of aan een van de landen die er deel van uitmaken; in dit geval wordt het bewijs door de federale regering afgegeven.

» § 2. Dat bewijs vermeldt de overheid of instelling die de schade overeenkomstig de Belgische wet moet vergoeden en die op grond van deze wet voor het bevoegde gerecht kan worden gedagvaard. De Staat of het land waaraan het rijtuig toebehoort, staat voor die vergoeding in. »

Art. 3.

L'article 3, alinéa 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« L'assurance doit comprendre, aux conditions que le Roi détermine, les dommages causés aux personnes et aux biens par des faits survenus sur le territoire des Etats déterminés par le Roi. Elle doit comprendre les dommages causés aux personnes transportées à quelque titre que ce soit par le véhicule ayant occasionné le dommage; les biens transportés par ce véhicule peuvent être exclus de l'assurance. »

Art. 4.

Il est inséré dans la même loi un article *4bis*, libellé comme suit :

« § 1. L'immatriculation d'un véhicule automoteur est subordonnée à la couverture conforme aux dispositions de la présente loi de la responsabilité civile à laquelle ce véhicule peut donner lieu.

» Le Roi réglemente la délivrance et la restitution de la marque d'immatriculation.

» Sauf dans les cas prévus à l'article 14, la délivrance de la plaque provinciale d'un cyclomoteur non soumis à l'immatriculation est subordonnée à l'attestation d'un assureur agréé portant sur l'existence d'un contrat d'assurance en cours qui répond aux conditions de la présente loi et couvre le demandeur jusqu'au 31 décembre de l'année dont la plaque porte le millésime.

» § 2. Aucun véhicule automoteur ne peut être mis en circulation sur la voie publique sans qu'il soit satisfait aux prescriptions suivantes :

» 1° si le véhicule est immatriculé en Belgique, il doit être muni de la marque d'immatriculation correspondant aux mentions du certificat d'immatriculation;

» 2° si le véhicule est un cyclomoteur non soumis à l'immatriculation et qu'il a son stationnement habituel en Belgique, il doit être muni de la plaque provinciale portant le millésime de l'année en cours ou celui de l'année suivante;

» 3° si le véhicule a son stationnement habituel à l'étranger, le conducteur doit pouvoir établir par les moyens de preuve déterminés par le Roi que le véhicule est admis à circuler en Belgique en vertu de l'article 2 de la présente loi ou en vertu d'un traité international. »

Art. 5.

Il est inséré dans la même loi un article *14bis*, libellé comme suit :

« § 1. Les véhicules automoteurs ayant leur stationnement habituel en dehors du territoire de la Belgique seront dispensés, en Belgique, de l'application de l'article 2 lorsqu'ils seront munis d'une attestation du Gouvernement d'un autre Etat constatant que le véhicule appartient à cet Etat ou, s'il s'agit d'un Etat fédéral, à celui-ci ou à l'un de ses pays membres; dans ce dernier cas, l'attestation sera délivrée par le Gouvernement fédéral.

» § 2. Cette attestation désignera l'autorité ou l'organisme qui sera chargé de réparer le dommage conformément à la loi belge et qui sera susceptible d'être assigné, devant les juridictions compétentes selon cette loi. L'Etat ou le pays auquel appartient ce véhicule se portera garant dudit règlement. »

Art. 6.

Een afdeling « Overgangsbepalingen ingevoegd door de wet van... » wordt in dezelfde wet ingevoegd.

» Art. 28. — De inwerkingtreding van deze wet leidt, binnen de grenzen door haar bepalingen gesteld, van rechtswege tot wijziging van de verplichtingen van de verzekeraars, zoals die voortvloeien uit de algemene voorwaarden van de lopende verzekeringscontracten.

» Die wijzigingen kunnen geen rechtvaardigingsgrond zijn voor enige verhoging of vermindering van het bedrag van de bij het verzekeringscontract vastgestelde premie, noch voor de ontbinding van dit contract.

» Art. 29. — § 1. De provinciale platen voor rijwielen met hulpmotor waarop het jaartal voorkomt van het jaar volgend op dat waarin deze wet in werking is getreden, worden slechts afgegeven na overlegging van een bewijs van een toegelaten verzekeraar betreffende het bestaan van een tot 31 december van dat jaar geldig verzekeringscontract.

» De verzekeraar moet, desgevraagd, zodanig bewijs verstrekken aan iedere houder van een op 1 januari van datzelfde jaar lopend verzekeringscontract. Het verzekeringstijdvak dat gedurende het jaar ten einde loopt, wordt verlengd tot 31 december en een met de verlenging evenredige premietoeslag is aan de verzekeraar verschuldigd.

» § 2. Indien het contract tot na die datum voortduurt, dekken de jaarlijkse verzekeringstijdvakken het kalenderjaar, terwijl de jaarlijkse vervaldag wordt vastgesteld op 1 december die aan genoemd jaar voorafgaat en terwijl de datum waarop het contract eindigt, wordt verschoven tot 31 december van het jaar waarin het contract een einde moet nemen.

» Art. 30. — De bepalingen van de artikelen 1, 2, § 2, en 3, tweede lid, zoals zij bij deze wet worden gewijzigd, en de bij deze wet ingevoegde artikelen 4bis, 14bis, 28 en 29 treden in werking op de data die de Koning zal vaststellen nadat de Commissie van de Europese Gemeenschappen zal hebben bepaald sinds wanneer de richtlijn van de Raad dd. 24 april 1972 uitwerking heeft. »

Brussel, 20 juni 1972.

De Voorzitter van de Senaat,

Art. 6.

Il est inséré dans la même loi une section intitulée : « Dispositions transitoires introduites par la loi du... ».

» Art. 28. — L'entrée en vigueur de la présente loi a pour effet de modifier de plein droit, dans les limites fixées par ses dispositions, les obligations des assureurs telles qu'elles résultent des conditions générales des contrats en cours.

» Ces modifications ne peuvent justifier aucune majoration ou réduction du montant de la prime fixée par le contrat, ni la résiliation de celui-ci.

» Art. 29. — § 1. Les plaques provinciales pour cyclo-moteurs qui porteront le millésime de l'année qui suit celle de l'entrée en vigueur de la présente loi ne seront délivrées que sur la production d'une attestation d'un assureur agréé, portant sur l'existence d'un contrat d'assurance valable jusqu'au 31 décembre de cette année.

» Cette attestation devra être fournie par l'assureur sur demande de tout titulaire d'un contrat d'assurance en cours au 1^{er} janvier de cette même année. La période d'assurance qui prend fin au cours de l'année sera prolongée jusqu'au 31 décembre, un supplément étant dû à l'assureur au prorata de la prolongation.

» § 2. Si le contrat se poursuit au-delà de cette date, les périodes annuelles d'assurances couvrent l'année civile, l'échéance annuelle étant fixée au 1^{er} décembre qui précède ladite année et la date de l'expiration du contrat reportée au 31 décembre de l'année où il doit prendre fin.

» Art. 30. — Les dispositions des articles 1, 2, § 2, 3, alinéa 2, tels qu'ils sont modifiés par la présente loi et les articles 4bis, 14bis, 28 et 29 tels qu'ils sont insérés par la présente loi, entrent en vigueur aux dates fixées par le Roi après que la Commission des Communautés européennes aura déterminé le moment auquel la directive du Conseil du 24 avril 1972 produit ses effets. »

Bruxelles, le 20 juin 1972.

Le Président du Sénat,

P. STRUYE.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

H. VAN DONINCK.

W. JORISSEN.